

## Поздравления с юбилеем

**MON PETIT ERATICON\***

Юбилейная кантата в 3-х частях

Э. С. Барутчевой

Близится Эра светлых годов...  
«Эрика» берет четыре копии...  
(из песен)

**I. Maestoso. Pomposo. Serioso**

Дорогая Эра Суреновна!

Правление Союза композиторов Санкт-Петербурга сердечно поздравляет Вас с замечательным юбилеем. Ваша обширная и кипучая деятельность музыковеда, критика, педагога на протяжении нескольких десятилетий связана с музыкальной культурой Санкт-Петербурга, нашей консерваторией, Филармонией, Союзом композиторов.

Ваши статьи в газетах, журналах, научных сборниках, Ваши книги отличает высочайший профессиональный уровень и удивительно яркий образный язык. Слово — раскованное и темпераментное предваряет концертные программы, звучит в Ваших выступлениях на научных конференциях, семинарах, на защитах диссертаций. Ваши аннотации, очерки, вступительные статьи к грампластинкам и компакт-дискам с музыкой ленинградских-петербургских композиторов и записями выдающихся инструменталистов — страницы летописи современного музыкального творчества.

Особой благодарности заслуживает Ваша педагогическая деятельность. Трудно назвать композиторов и музыковедов среднего и младшего поколения, которые не слушали бы Ваших лекций, не посещали семинары, на которых Вы со свойственной Вам энергией знакомите

студентов с шедеврами музыкальной классики и современности, прививаете любовь к жемчужинам народной музыки. Из Ваших семинаров по музыкальной критике, из редактируемых Вами рукописных консерваторских газет вышли активно действующие, печатающиеся в широкой прессе музыкальные обозреватели, журналисты. Лучшие из них пополняют ряды членов нашего Союза. В последние годы еще одной трибуной для будущих музыкальных критиков стал консерваторский журнал «Musicus», в редакции которого Вы принимаете деятельное участие. В непростое для музыкальной культуры время Вы продолжаете ковать кадры страстных культуртрегеров, влюбленных в свое дело.

Созданный Вами Музей истории Санкт-Петербургской консерватории хранит память о крупнейших деятелях отечественной музыки, об основателях петербургских композиторской и исполнительских школ, о выдающихся выпускниках консерватории.

Примите, дорогая Эра Суреновна, от Ваших коллег, членов Союза композиторов Санкт-Петербурга — самые наилучшие пожелания здоровья, долголетия и успехов в Вашем плодотворном служении Музыке.

**Правление Союза композиторов  
Санкт-Петербурга**

**II. Era con variazioni. Chastushki  
(куплеты рюс). Scherzando**

На объятья таровата,  
Поцелуи шлет Эрато.

Даже злобные эринии  
Строятся парадом в линию...

На экзамен идя к Эре,  
Подзубри хотя б на эре.\*\*

Не спасут шпаргалок листики,  
Приготовься, брат, к эристике,

Но умерь свои амбиции  
Перед кладом эрудиции,

А не то провалишь тест —  
*Errare humanum est.*\*\*\*

Канешь сразу без возврата  
В анекдоты и *errata*.

**III. Finale. Trionfale. Molto rubato**

Говорят: «Наше время»,  
Произносят: «Наш век»,  
Возглашают: «Наша эпоха»,  
Воссылают гимны нашему столетию...  
Но только мы можем сказать: «Наша Эра!».\*\*\*\*

Композиция, аранжировка,  
перевод и редакция: **Иосиф РАЙСКИН**

\* Мой маленький Эратикон (франц.).

\*\* Привет от Карлсона.

\*\*\* Чилавеку свойствина ашибацца (лат., в переводе Л. Каминского).

\*\*\*\* Перевод с древнеяпонского.



# ПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ТЕЛЕГРАММА

МОСКВА 111224/22 88 05/03 1109=

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ. ВРУЧИТЬ 09 МАРТА  
190000, САНКТ-ПЕТЕРБУРГ, ТЕАТРАЛЬНАЯ ПЛ., 3, САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКАЯ  
ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОНСЕРВАТОРИЯ (АКАДЕМИЯ) ИМЕНИ Н. А. РИМСКОГО-КОРСАКОВА.  
БАРУТЧЕВОЙ ЭРЕ-СОФЬЕ СУРЕНОВНЕ=

УВАЖАЕМАЯ ЭРА-СОФЬЯ СУРЕНОВНА!

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ СЕРДЕЧНО ПОЗДРАВЛЯЕТ  
ВАС С ЮБИЛЕЕМ.  
ШИРОКОЕ ПРИЗНАНИЕ ПОЛУЧИЛА ВАША МНОГОЛЕТНЯЯ НАУЧНАЯ И  
ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОЙ КОНСЕРВАТОРИИ.  
МЫ ИСКРЕННЕ БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА БЕСКОРЫСТНОЕ И ВЕРНОЕ СЛУЖЕНИЕ  
МУЗЫКАЛЬНОМУ ИСКУССТВУ, НЕОЦЕНИМЫЙ ВКЛАД В ВОСПИТАНИЕ ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫХ  
МОЛОДЫХ СПЕЦИАЛИСТОВ.  
ЖЕЛАЕМ ВАМ КРЕПКОГО ЗДОРОВЬЯ И ЭНЕРГИИ, ТВОРЧЕСКОГО ДОЛГОЛЕТИЯ, СЧАСТЬЯ.  
=ЗАМЕСТИТЕЛЬ МИНИСТРА КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ П. В. ХОРОШИЛОВ  
1264-01-71/06-ПХ-

## ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО КУЛЬТУРЕ И КИНЕМАТОГРАФИИ FEDERAL AGENCY OF CULTURE AND CINEMATOGRAPHY

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКАЯ  
ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОНСЕРВАТОРИЯ  
(АКАДЕМИЯ)  
имени Н.А.Римского-Корсакова»

1862



FEDERAL STATE  
INSTITUTION OF HIGHER  
EDUCATION  
SAINT-PETERSBURG  
STATE CONSERVATORY  
(ACADEMY)  
named after N.A.Rimsky-Korsakov

Россия, 190000, Санкт-Петербург,  
Театральная площадь, 3  
Тел. (812) 312 21 29  
Факс (812) 312 91 04  
e-mail: info@conservatory.ru

Teatralnaya square, 3, Saint-Petersburg,  
190000, Russia  
Tel. (812) 312 21 29  
Fax (812) 312 91 04  
e-mail: info@conservatory.ru

№ \_\_\_\_\_

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 200\_\_ г.

*Ректорат Санкт-Петербургской консерватории поздравляет  
профессора кафедры музыкальной критики*

*БАРУТЧЕВУ Эру-Софию Суреновну*

*с Юбилеем!*

*Желаем дальнейших успехов, верности традициям Санкт-Петербургской  
консерватории, крепкого здоровья и долгих лет жизни!*

*В связи с юбилеем ректорат объявляет Вам благодарность.*

*И. о. ректора*

*С. В. Стадлер*